

字典附錄/漢語方言用字參考表

*中耶	筝聿
	- 王田

文獻訓解

材料來源 備注

14畫

雪	14	1.形容快速動作的聲音。 2.形容低聲呻吟。	香港粵語詞典· 349	字書無
77/2	14	1.飯、菜等變質而發出酸臭味;餿。	香港粤語詞典・	字書無
喧	14	2.酸臭(指汗臭味)。	384	

13畫

		動詞:	簡明吳方言詞	方言字
4 4	12	1.被竊。	典・274	
銃	13	2.走路向前傾斜;傾倒。		
		3.斜出、突出。		

14畫

曼	14	紹興等地的話,副詞,只要二字的合	簡明吳方言詞	方言字
罗	14	音,只要。(《越諺》也作「喓」)。	典・344	
	14	1.摔(一般指摔軟的東西)。	廣州話詞典・	字書無
担	14	2.突然倒下。	169	
噅	14	懇求。	廣州話詞典・	字書無
一个	14		184	
皶	14	黻载:1.皮膚成鬆弛狀。 2.肮髒。	吳方言詞典・	字書無
収	14		598	
骨介	14	骨節間相接處。	吳方言詞典・	方言字
A)	17		526	
摘	14	挪借。	北京方言詞典・	字書無
1問	14		322	

15畫

		圪塄:上音格,下音勞,讀作去聲。山	景縣志・v4・	方言字
塝	15	之窩處也,牆坳亦曰圪撈,俗亦作旮	428	
		見。		

3 /1/		→ (1897 FA 1173—	1.2.1.151/1/2/	
		人身短曰遳。遳,平聲。唐書·王伾	霸縣志·v4·	方言字
		傳:貌遳陋。	116	
遳	15	遳矮,身短也。身短曰遳子。唐書·王	山新志・v5・37	方言字
		伾傳:貌遳陋。俗作矬,矮,讀愛,上		
		聲。		
、	1.7	「逖遮遢邋」。	順義縣志·v5·	字書無
遮	15		368	
±n	1.5	足謂之穀。	蘇州府志·v6·	字書無
穀	15		18	
鋴	15	不雅馴曰靐鋴。	上元縣志·v6·	字書無
业几	13		266	
12世	15	形惡者曰「脿膗」。	上元縣志·v6·	方言字
雕	13		266	
		讀如鬨,方書: 癀爪亦曰代指,瘡名,	定海縣志·v7·	字書無
瘡	15	生於手指甲內,初起腫熱,後漸潰爛成	193	
		膿,甚至指甲脫落。		
hE	1.5	孟子厥角,釋名,角者生於額角。	象山縣志・v7・	字書無(額之
額	15		314	異體)
烂	15	祖父曰俗。	膠志・v8・136	字書無
爺	13			
44	1.5	補鞵曰勒。音仉。	膠澳志・v8・	字書無
鞝	15		248	
7012	1.5	足踢曰踡,音捲。	膠志・v8・131	方言字
踡	15			
200	1.7	睨視曰邪睙,音裂;又曰胸,愁上聲。	牟平縣志·v8·	字書無
矈	15		66	
	1.7	破口大罵。	忻州方言詞典·	方言字
噘	15		306	
마스테	1.5	打側瞓:側著睡。	東莞方言詞典・	方言字
瞓	15		8	
П	1.5	腳踭:腳後跟。	東莞方言詞典・	方言字
	15		27	
‡H	1.5	1.漂亮;美麗。	東莞方言詞典・	方言字
靚	15	2.好。	207	
		I	1	

*字形	筆畫	文獻訓解	材料來源	備注
エルン	= =	文 偏入 则 广升	1/1 // 1/1	I'A /_L

*子炒	車重	又寫八訓件	们补米源	1角注
		1.兩頭同時用力或一頭固定而另一頭用	牟平方言詞典・	字書無
撐	15	力,把線繩等拉緊。	324	
1-1		2.從稀湯中撈麵條或菜。		
			从川士一扫曲	ナーウ
碼	15	堆疊,有次序地擺放。	徐州方言詞典・	方言字
· ·			84	
製	15	裂開; 破而分開。	徐州方言詞典・	字書無
衣	10		104	
拉	15	坐;猛坐(多含戲謔意味)。	徐州方言詞典·	字書無
排	13		187	
16畫		·		
10 運		\L 199 . + T		
論	16	誇耀;賣弄。	徐州方言詞典・	方言字
251113			289	
15畫				
		騙。	徐州方言詞典・	字書無
賹	15	• ماسا	307	1 E W
		1 25 25	1	中事と
		1.磨擦。	徐州方言詞典・	字書無
碹	15	2.因擦過而沾上。	345	
~~=		3. (向前)湊;靠。		
		4. (不付代價地)吃。		
中国	1.5	1.性子直;言語態度不隨和。	徐州方言詞典・	字書無
調	15	2. (煙、酒等) 刺激性強烈; 不柔和。	353	
W.E.		泛指肉,幼兒用語。	柳州方言詞典・	字書無
腹	15	_	87	
		路。(碨是俗字)。	柳州方言詞典・	字書無
嗯	15		293	7 Em
		1 rb xn		
劏	15	1.宰殺。	柳州方言詞典・	方言字
Щ3		2.算計人,背後朝人捅刀子。	318	
岎	15	不勞:如果不是這樣的話;不然。	萬榮方言詞典・	方言字
71			40	
ΑE	15	(身材)高;長,與「矮」相對。	廈門方言詞典・	字書無
躼	13		77	
Lm		相想:1.相同;一個樣。2.相像。	廈門方言詞典・	字書無
桐	15		86	
		奴碑。	夏門方言詞典・	字書無
媚	15	_ ~ T	224	7 百 杰
			<i>LL</i> 4	

筆畫

*字形

蜷	15	太陽移動。	福州方言詞典· 103	字書無
類	15	沒於水中。	福州方言詞典· 382	字書無
爀	15	引火的松木的節或松脂塊兒。	福州方言詞典· 426	字書無
撴	15	揪(過來)。	婁底方言詞典· 204	方言字
珠	15	水稻生長期間,在植株之間進行除草。 以前用腳踩,推廣良種密植後也有用手 摳的。	長沙方言詞典· 114	方言字
党	15	量詞: 1.棵。 2.叢。 3.一群(有親屬關係的人)。	長沙方言詞典· 163	方言字
铓	15	(兒語) 餵(小孩兒吃飯)。	成都方言詞典· 336	方言字
嗽	15	(動) 1.說,談,講(含親切意)。 2.誇:a.誇獎 b.誇大。 3.誇耀,誇口。	昆明方言詞典· 310	字書無
鹅	15	(動)拋擲重物猛打(人或動物)。	昆明方言詞典· 369	字書無
喢	15	1.身體慢慢倒下。 2.(身體)累垮或病倒。	香港粤語詞典· 118	字書無
撊	15	1.依著尺子劃線條或格子。 2.指建築物內分隔成較小的單位。	香港粵語詞典· 220	字書無
腰	15	副詞,休要二字的合音,不要。	簡明吳方言詞 典·357	方言字
熯	15	動詞: 1.用極少的油煎。 2.寧波、紹興等地的話,蒸。	簡明吳方言詞 典·359	方言字
噃	15	語氣詞: 1.表示轉告、商量、祈求、警告。 2.表示醒悟、贊嘆。	廣州話詞典· 202	方言字
艔	15	1.由機動船牽引的客船。 2.渡船。	廣州話詞典· 337	字書無

椋	15	攆,趕。	廣州話詞典· 258	字書無
樹	15	敲(門)。	吳方言詞典· 560	字書無
昭	15	1.很快地掃視。 2.監視。	北京方言詞典· 174	字書無
播	15	抽打。	北京方言詞典· 180	字書無
調	15	1.踢倒。 2.推倒。	北京方言詞典· 334	方言字

16書

16畫				
mlı	1.6	點,得利也。蜀語:得利曰點。點音驛 傳之傳,亦作賺。	雲陽縣志·v3· 237	方言字
賜	16	得利曰腨。音耑。	威縣志·v5· 497	方言字
瑕	16	修足曰瑕。蜀語:修,音查、平聲。瑕 ,其遮切,急行曰大步瑕。	雲陽縣志·v3· 304	方言字
壔	16	「心眼呌濤」(心發死也)。	順義縣志·v5· 368	字書無
澡	16	平斛器曰橐。見字學訂譌。	威縣志・v5・ 495	字書無
攖	16	俗謂捧散物使之齊頭曰攖。見通俗文, 音中,俗或讀松。	嘉定縣續志・ v6・99	字書無
輧	16	碗一塊曰一鞘。音紂。	膠澳志・v8・ 241	字書無
鏾	16	綵紬曰苍獭,音撒。	膠志・v8・139	字書無
逢	16	不峭利曰邋蓬,上音臈,下音趿。	膠志·v8·131	字書無
擓	16	爪搔曰撓,又曰擓,苦槐切。	牟平縣志·v8· 67	方言字
櫡	16	火然曰屠,音或如爝。	萊陽縣志·v8· 41	字書無
斢	16	調換。	黎川方言詞典· 88	方言字

*字形	筆畫	文獻訓解	材料來源	備注
		1.微露縫。	貴陽方言詞典・	字書無
鬧	16	2.用手摀住出水口,微露縫,讓水從縫	29	
		中射出。		
跮	16	扭傷。	貴陽方言詞典・	字書無
<u> </u>	10		140	
膶	16	豬膶:豬肝。	東莞方言詞典・	字書無
川土	10		53	
擳	16	胳肢、抓腋下,使人發癢。	東莞方言詞典・	字書無
11/1			243	
擝	16	黒擝擝:黒糊糊。	東莞方言詞典・	字書無
Эшп			255	
憷	16	· 畏懼;害怕。	牟平方言詞典・	方言字
, C			49	
糔	16		徐州方言詞典・	字書無
		「笨麥」相對)。	222)_)_ <u>_</u> _
諢	16	欺騙∘	徐州方言詞典・	方言字
			335	
17畫				
甏	17	罈子 。	徐州方言詞典・	方言字
K.	17		371	
16畫				
		1.蹲。	柳州方言詞典・	字書無
蹀	16	2.待,停留。	209	
•		3.居住。		
14%	16	擠,往裡頭鑽。	柳州方言詞典・	字書無
欒	10		256	
		籃子,用竹、藤等編成的有提梁的容	萬榮方言詞典・	方言字
篬	16	器,比筐小,有圓形、橢圓形、長方形	363	
		等不同形狀,有的有蓋兒。		
幕	16	「無用」的合音字,表示否定,相當於	廈門方言詞典・	字書無
用	10	文言文的「莫」。	280	
噱	16	使人發笑,可笑。	揚州方言詞典・	方言字
/外			400	
睉	16	膻,像羊肉的氣味。(本地方言字)	長沙方言詞典・	字書無

145

朥

16

J /1/			1-1-1-1000	1/13/
帽	16	旋轉。	建甌方言詞典·	字書無
瀐	16	瀐 尿:尿床,排尿失控。	建甌方言詞典· 87	字書無
槙	16	厨房裡特製的專用於存放各種用具的大 木架。(本地俗字)。	建甌方言詞典· 217	字書無
珃	16	跨;邁。	南寧方言詞典· 180	字書無
쌖	16	쌖手:招手。	香港粵語詞典· 314	字書無
稚	16	1.把東西支、鋪或襯,使加高。 2.塞進夾縫裡;掖。 3.把楔子等硬塞,捶打到物體的下面或 裡面;楔。 4.把手伸進物體裡面。	香港粵語詞典· 323	字書無
過	16	同「過」,搭配。	簡明吳方言詞 典·206	字書無
嗄	16	同「啥」。	簡明吳方言詞 典·363	字書無
瞍	16	1.探頭看。 2.窺視;偷看。	廣州話詞典· 306	字書無
瑄	16	同「趩」,疾行不止。	吳方言詞典· 579	字書無
嫶	16	老齈: (名詞) 1.妻子。 2.泛指已婚婦女(較粗俗)。	寧波方言詞典· 87	字書無
嗗	16	(象聲詞) 叱牛使之停走的聲音。	寧波方言詞典· 468	字書無